

## ROUTINE PROCEEDINGS

### GOVERNMENT EXPENDITURES RESTRAINT BILL, 1993 NO. 2

#### REPORT OF COMMITTEE

**Hon. H.A. Olson**, Chairman of the Standing Senate Committee on National Finance, presented the following report:

Thursday, April 1st, 1993

The Standing Senate Committee on National Finance has the honour to present its

#### TWENTY-SECOND REPORT

Your Committee, to which was referred Bill C-113, "An Act to provide for government expenditure restraint" has, in obedience to the Order of Reference of Tuesday, March 30, 1993, examined the said Bill and now reports the same without amendment.

Respectfully submitted,

H.A. (Bud) OLSON  
*Chairman*

**Hon. Gildas L. Molgat (Deputy Leader of the Opposition)**: Is the report in both official languages?

**Senator Olson**: Yes it is.

**The Hon. the Speaker pro tempore**: Honourable senators, when shall this bill be read the third time?

**Hon. John Lynch-Staunton (Deputy Leader of the Government)**: I move that the bill be placed on the Orders of the Day for third reading at the next sitting of the Senate.

**Hon. Royce Frith (Leader of the Opposition)**: Were you the sponsor of the bill, senator? I believe the rules provide that the sponsor of the bill should propose third reading.

**Hon. Lowell Murray (Leader of the Government)**: All bills are sponsored in the name of the leader.

**Senator Frith**: Has there been an amendment to the rules that I have not heard of? You should tell us about those. We know that you put them in unilaterally, but it would be thoughtful to tell us, although it is not a characteristic habit, I must say.

I think we should note for the record that that may be an irregular motion according to the rules, because the motion

should be made by the sponsor of the bill. Do you want to take that under advisement, Your Honour? It should be noted — and you may want to note, yourself, Your Honour — that unless the rules have been changed, third reading of a bill, according to the *Rules of the Senate*, is to be moved, after the adoption of the report, by the sponsor of the bill.

**The Hon. the Speaker pro tempore**: I have noted what the Honourable Senator Frith has said and, as he has suggested, I will take it under advisement.

**Senator Frith**: Thank you, Your Honour. You are very kind.

[*Translation*]

**Hon. Roch Bolduc**: Honourable senators, to rectify the situation, could I go back to move third reading of Bill C-113? I am sorry, I was away for a few seconds.

**Senator Frith**: Gladly, Senator Bolduc.

**Senator Molgat**: This does not mean that we agree with this bill, honourable senators.

On motion of Senator Bolduc, bill placed on the Orders of the Day for third reading at the next sitting of the Senate.

[*English*]

### FARM CREDIT CORPORATION BILL

#### REPORT OF COMMITTEE

**Hon. Efsthathios William Barootes**, Chairman of the Standing Senate Committee on Agriculture and Forestry, presented the following report:

Thursday, April 1, 1993

The Standing Senate Committee on Agriculture and Forestry has the honour to present its

#### EIGHTH REPORT

Your Committee, to which was referred Bill C-95, An Act to continue the Farm Credit Corporation and to repeal certain Acts in consequence thereof, has, in obedience to the Order of Reference of Monday, March 29, 1993, examined the said Bill and now reports the same without amendment.

Respectfully submitted,

E. W. (STAFF) BAROOTES  
*Chairman*